U 4151

MANUAL DE INSTALACIÓN

univers by FTE

La imagen del rayo dentro del triangulo equilátero alerta al usuario de “voltaje peligroso” e intenta prevenir de un riesgo de descarga eléctrica.

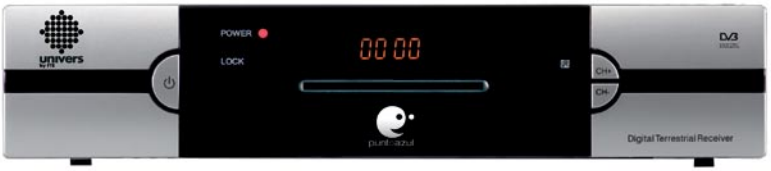
Advertencia:
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca abra el receptor usted mismo. La manipulación debe darse solamente por personal cualificado.

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de una acción importante.

Lea con atención este manual antes de instalar su receptor.
Importante: Nunca abra el receptor usted mismo por riesgo de electrocución. En caso de problemas, acuda siempre a técnicos cualificados
Al instalar el receptor, asegúrese de que no está enchufado a la corriente eléctrica.
Desconéctelo también si el receptor no va a funcionar durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones).
Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Así mismo, desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo o de manipular las conexiones.
No instale el receptor próximo a fuentes de calor y asegúrese que haya buena ventilación en caso de que esté en un recinto pequeño.
Antes de poner en marcha el receptor, asegúrese de que la antena esté correctamente montada, conectada y orientada.
El lugar idóneo para instalar su receptor es junto al televisor y cualquier otra fuente de señal A/V (DVD, Vídeo, CD, vídeo consola, etc).
Procure que el soporte sea estable y que tenga suficiente espacio para poner los cables de conexión sin riesgos.
Así mismo, el receptor debe estar instalado junto a una toma de corriente de fácil acceso.
No instale el receptor en un lugar donde haya un posible riesgo de caída de líquido.
No ponga ningún objeto pesado –como por ejemplo un televisor- sobre el receptor, puesto que podría estropearse.

POR FAVOR, NO INSTALE EL RECEPTOR:
-Sobre una superficie inestable.
-En un lugar donde reciba luz solar directa.
-En un entorno muy húmedo.
-Sometido a temperaturas que excedan el rango de temperaturas del aparato (+5° … +40°C).

En caso de que el receptor esté sometido a cambios bruscos de temperatura, es posible que se produzca una condensación de agua en su interior. Si esto ocurre, deje apagado el receptor durante, al menos, dos horas.


POWER
LOCK
0000
CH+
CH-
Digital Terrestrial Receiver

OK

puntoazul
teléfono 902 10 57 13
www.puntoazul.tv

U 4151

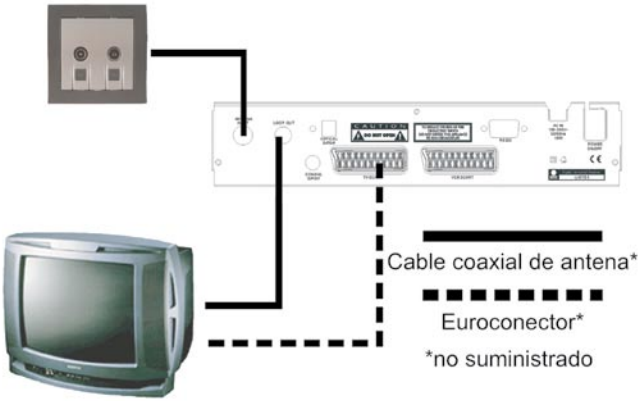
DESCUBRE TODO LO QUE
PUEDE HACER TU TELE.
puntoazul

español

Realice los pasos siguientes para la correcta instalación de su receptor.

PASO 1: CONEXIONES

Conecte la entrada " Antenna Input" del receptor a la salida de la toma de antena de su vivienda(TV), y la salida del receptor indicada como "Loop out", a la entrada de antena de su televisortal y como se muestra en la imagen.



El receptor no tiene modulador interno, por ello será imprescindible conectarlo con su televisormediante un cable euroconector.

Deberá introducir la tarjeta Punto Azul con el chip en la parte superior de la misma.

IMAGEN 1

PASO 2: CONFIGURACIONES BÁSICAS DEL RECEPTOR

El receptor incluye un asistente de instalación que le ayudará a configurar los diferentes parámetros del mismo.

Al encender el receptor por primera vez (utilizando el botón de encendido que se encuentra en el panel trasero del receptor) se muestra el siguiente menú:

Para desplazarse por las diferentes opciones del menú utilice las teclas . Si le aparece el mensaje " Cortocircuito! Desactive la alimentación del tuner" por favor desconecte la entrada de antena del receptor hasta poner en "OFF" la opción "Tuner Power" de este menú.

IDIOMA: seleccione el idioma en que desee que aparezcan los menús y otra información del receptor. Para seleccionarlo utilize las teclas del mando.

PRIMER AUDIO: pulsando las teclas podrá seleccionar su lenguaje de audio favorito para los canales de televisión o radio.

SEGUNDO AUDIO: utilizando las teclas seleccionará el segundo idioma de audio favorito. En el caso que, al entrar en una cadena de televisión esta no disponga del primer audio elegido, automáticamente se escuchará el segundo, si esta esté disponible.

PAIS: seleccione utilizando las teclas el país en el que encuentre.

TUNNER ALIM.: este modelo de receptor tiene la posibilidad de alimentar una antena interior directamente por el cable coaxial. Si usted no posee ninguna antena interior y esta conectado a una antena comunitaria tendrá que desconectar esta opción, para ello utilizando las teclas desplácese hasta que aparezca [OFF].

AUTO BUSQUEDA: antes de realizar el autoscan asegúrese que los datos de la opción Country (Imagen 1) son correctos, sino la búsqueda de canales se realizará incorrectamente. Una vez confirmado este parámetro seleccione la opción AutoScan y confirme con la tecla [OK].No realice ninguna acción con su receptor hasta que la búsqueda de canales haya finalizado. Para más información sobre esta opción lea el punto 4.1 del manual completo.

MENU PRINCIPAL: si ha realizado todos los pasos anteriores correctamente ya puede salir del menú de instalación. Para ello sitúese sobre la opción "Main Menú" y pulse [OK].

PASO 3: CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Es recomendable realizar la configuración del reloj antes de comenzar a disfrutar de nuestro receptor, al necesitar la hora para algunas de las aplicaciones. Para ello siga los pasos que

IMAGEN 2

IMAGEN 3

a continuación se detallan.

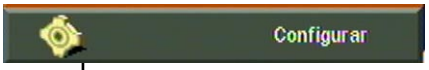
Pulse la tecla [Menú] de su mando a distancia para que aparezca el menú principal, una vez en esta pantalla, seleccione la opción "Configuración de Sistema" y confirme con la tecla [OK].

Al seleccionar y confirmar la opción Región y Hora del submenú "Configuración de Sistema " le aparecerá una pantalla como la imagen 3. Para configurar la hora siga las siguientes indicaciones:

1. Región: Confirme que se ha elegido correctamente el país durante la instalación rápida.
2. Uso GMT: esta opción le permitirá seleccionar si desea introducir manualmente la hora y la fecha (Uso GMT: Apagado), si por el contrario quiere que sea automático por país (Uso GMT: Por región) o si desea usted introducir manualmente la diferencia horaria (Uso GMT: Definición del usuario).
3. Zona Horaria: Si ha elegido definir manualmente el GMT, tendrá que introducir la diferencia horaria del país en el que se encuentre, para ello utilice las teclas , recuerde que el rango horario posible va de -12:00 a +12:00.
4. Fecha y hora: Para introducir manualmente la hora y fecha, antes tiene que desactivar el control automático de GMT.
5. Horario de Verano: Active esta opción si desea que la hora cambie automáticamente a horario de verano. Recuerde que esta opción solo se encuentra activa si Uso de GMT= Por Región.
6. Mostrar Hora: Active esta opción para mostrar el reloj en pantalla.
7. Pulse [Exit] para salir del menú "Región y Hora".

- Lista Canales de TV: Le muestra la lista de canales de televisión sintonizados.
- Lista Canales de Radio: Le muestra la lista de canales de radio sintonizados
- Borrar todos los Favoritos: Borra las lista de favoritos que se hayan creado.
- Borrar todos los canales: Borra todos los canales de televisión y radio sintonizados

- Auto Búsqueda: Le permite realizar una búsqueda completa de los canales
- Búsqueda de Canal: Si lo desea puede realizar la búsqueda de canales de televisión y radio en un canal concreto
- Información de MUX: Le muestra información del los canales encontrados y le permite modificar los PID de vídeo y audio.
- Ajuste de Antena: En este menú podremos activar o desactivar la alimentación de 5 Vdc del tuner, y ver mediante barras de niveles, la recepción que tenemos en cada canal.



- Idioma: Le permite elegir el idioma en el que aparecen los menús de pantalla.
- Sistema de TV: Para ajustar el estándar de emisión de vídeo y otros parámetros para la visualización en pantalla.Chaîne de démarrage: Cette option permet de régler le récepteur pour qu'il démarre sur une chaîne prédéfinie.
- Iniciar en canal: Puede seleccionar si desea que el receptor muestre un canal concreto cada vez que se enciende.
- Configurar hora y región: En este menú puede configurar la hora del receptor y modificar el país en el que se encuentra.
- Conf. progamador: menú para la configuración de temporizadores.
- Configuración de OSD: En este menú podrá configurar los subtítulos de información de canal.
- Bloqueado con contraseña: Para bloquear menús y modificar la contraseña de bloqueo de nuestro receptor.
- Posición RCU: Para elegir la posición de RCU del mando a distancia.

- Información: Le proporcion la información técnica sobre el receptor
- Juegos: en este menú encontrará algunos juegos como el tetris, la serpiente y otros.
- Valores por defecto: Si selecciona esta opción el decodificador realizará un reset y volverá a sus valores de fábrica.
- Actualización de software: Para la actualización de su receptor mediante otro receptor.
- Pagina de inicio: Si activa esta opción saltará al asistente de instalación.

INDICE

Medidas de Seguridad

Precaución....10

1. Descripción del panel y mando a distancia

1.1.Descripción del panel frontal....12

1.2.Descripción del panel posterior....12

1.3.Descripción del mando a distancian....13

2. Funciones del mando a distancia

2.1.Standby....13

2.2.CH+/Ch-....13

2.3.Vol+/Vol-....13

2.4.Número....13

2.5.TV/RADIO....14

2.6.Lista Canales de TV....14

2.7.Audio....14

2.8.EPG....14

2.9.FAV +/-....14

2.10.EXIT....14

2.11.Menú....14

1.12.Mute....14

2.13.Recall/Back....15

2.14.FAV....15

2.15.Información....15

2.16.P+/P-....15

2.17.TTX....15

2.18.Zoom....15

2.19Multiventana....15

3. Canal

3.1 Lista de canles de TV....16

3.1.1.Favoritos....16

3.1.2.Mover....16

3.1.3.Buscar....17

3.1.4.Ordenar....17

3.1.5.Editar canales....17

3.1.5.1.Borrar....17

3.1.5.2.Omitir....17

3.1.5.3.Bloquear....20

3.1.5.4.Editar....18

3.1.5.5.Borrar todo....18

3.2.Lista de canales de radio....18

3.3.Borrar todos los favoritos....19

3.4.Borrar todos los canales....19

4. Instalación

4.1.Auto Busqueda....20

4.2.Busqueda de canal....20
4.3.Información de MUX....20
4.4.Ajuste de antena.... 21
5. Configuración de sistema
5.1.Idiomas....22
5.2.Sistema de TV....22
5.3 Iniciar en canal....23
5.4.Configurar hora y región....23
5.5.Configuración programador 24
5.6.Configuración OSD....25
5.7.Bloqueo con contraseña....26
5.8.Posición de RCU....26
6. Herramientas
6.1.Información....27
6.2.Juegos....27
6.3.Valores de fábrica....28
6.4.Actualización de software....28
6.5.Página de inicio....28
7. Características Técnicas
7.Características Técnicas....29

La imagen del rayo dentro del triangulo equilátero alerta al usuario de "voltaje peligroso" e intenta prevenir de un riesgo de descarga eléctrica.

Advertencia:
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca abra el receptor usted mismo. La manipulación debe darse solamente por personal cualificado.

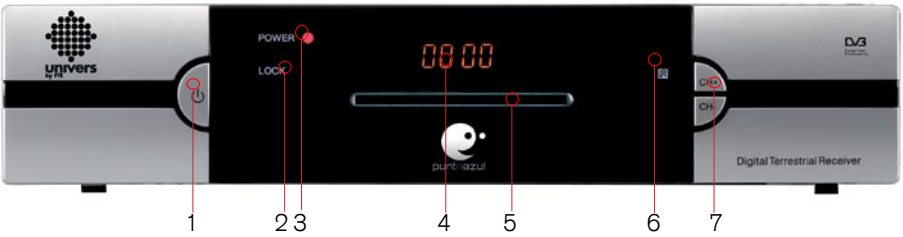
El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de una acción importante.

Lea con atención este manual antes de instalar su receptor.
Importante: Nunca abra el receptor usted mismo por riesgo de electrocución. En caso de problemas, acuda siempre a técnicos cualificados
Al instalar el receptor, asegúrese de que no está enchufado a la corriente eléctrica.
Desconéctelo también si el receptor no va a funcionar durante largos periodos de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones).
Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Así mismo, desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo o de manipular las conexiones.
No instale el receptor próximo a fuentes de calor y asegúrese que haya buena ventilación en caso de que esté en un recinto pequeño.
Antes de poner en marcha el receptor, asegúrese de que la antena esté correctamente montada, conectada y orientada.
El lugar idóneo para instalar su receptor es junto al televisor y cualquier otra fuente de señal A/V (DVD, Vídeo, CD, vídeo consola, etc).
Procure que el soporte sea estable y que tenga suficiente espacio para poner los cables de conexión sin riesgos.
Así mismo, el receptor debe estar instalado junto a una toma de corriente de fácil acceso.
No instale el receptor en un lugar donde haya un posible riesgo de caída de líquido.
No ponga ningún objeto pesado –como por ejemplo un televisor- sobre el receptor, puesto que podría estropearse.

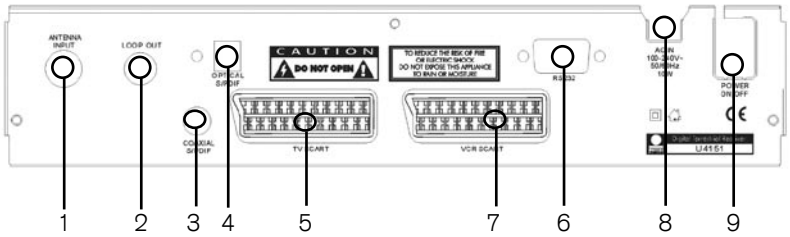
POR FAVOR, NO INSTALE EL RECEPTOR:
-Sobre una superficie inestable.
-En un lugar donde reciba luz solar directa.
-En un entorno muy húmedo.
-Sometido a temperaturas que excedan el rango de temperaturas del aparato (+5° … +40°C).

En caso de que el receptor esté sometido a cambios bruscos de temperatura, es posible que se produzca una condensación de agua en su interior. Si esto ocurre, deje apagado el receptor durante, al menos, dos horas.

1. DESCRIPCIÓN DEL PANELES Y MANDO A DISTANCIA

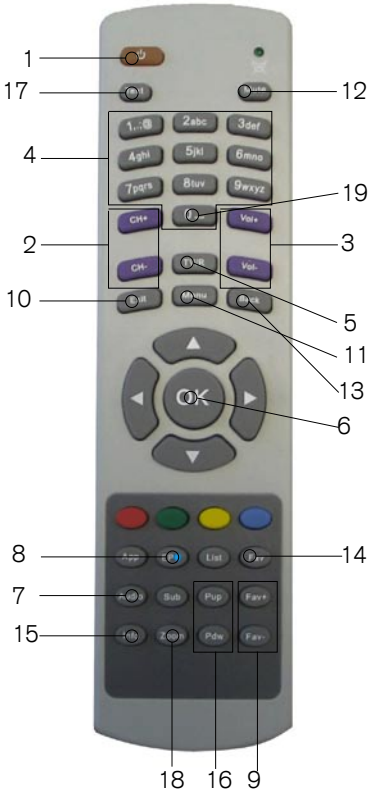


1. POWER: Enciende el receptor, o lo pone en reposo. Para apagarlo completamente, es preciso utilizar el botón situado en el panel posterior del receptor.
2. Indicador LOCK: Indica que hay suficiente nivel de señal en la entrada ANTENA IN.
3. Indicador POWER: Indica que llega alimentación.
4. DISPLAY: Cuatro dígitos para indicar los números del programa.
5. Lector de tarjetas “Punto Azul”.
6. Sensor-IR: Sensor de recepción para la señal IR del mando a distancia.
7. CH+/-: Permite cambiar de canal.



1. ANTENNA IN: Entrada de señal terrestre.
2. LOOP OUT: Salida de la señal de antena terrestre para conectar con otros dispositivos.
3. S/PDIF: Salida coaxial para audio digital (AC3).
4. S/PDIF: Salida optica para audio digital (AC3).
5. TV SCART: Salida SCART para conexión a un equipo de TV.
6. RS-232: Puerto serie para actualización de software.
7. VCR SCART: Salida SCART para la conexión a un VCR.
8. AC IN: Cable de alimentación.
9. POWER ON/OFF: Permite apagar completamente el receptor

1.3 DESCRIPCIÓN MANDO A DISTANCIA



1- Standby
2- CH+/CH-
3- Vol+/Vol-
4- Número
5- TV/Radio
6- OK
7- Audio
8- Punto Azul / EPG
9- FAV+/-
10- Exit
11- Menú
12- Mute
13- Recall/Back
14- FAV
15- Información
16- Pup / Pdw
17- TTX
18- Zoom
19- Multiventana

2. FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

2.1.STANDBY

1.Pulse el botón [Power] para conmutar el modo TV con el modo Stand-By.
2.En el modo Stand-By, pulse el botón [Power] otra vez para volver a conmutar al modo TV. El último canal activo antes de pasar al modo Stand-By será el mostrado.
3.Para apagar completamente el STB, pulse el botón de alimentación principal (en la parte posterior del receptor).

2.2.CH+/CH-

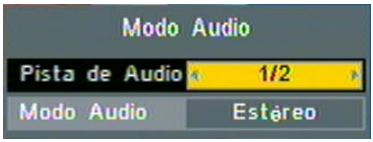
En el modo TV, pulse [CH+/CH-] para cambiar el canal.

2.3.VOL+/VOL-

En el modo TV, pulse [Vol+/Vol-] para ajustar el volumen.

2.4.NÚMERO

En modo TV puede entrar el número de canal directamente mediante el mando a distancia para cambiar al canal deseado.



OSD 1

OSD 2

OSD 2.1

OSD 3

OSD 4

2.5.TV/RADIO

En el modo TV, pulse [TV/R] para conmutar al modo Radio. En el modo Radio pulse [TV/R] para conmutar al modo TV.

2.6.LISTA CANALES DE TV

1.En la pantalla completa, pulse [OK] para entrar en la "Lista de canales de TV". Por favor,léase el apartado correspondiente a "Lista Canales de TV" para información detallada.
2.En el menú "Lista canales de TV", pulse [OK] para ver el canal seleccionado.

2.7.AUDIO

1.En el modo TV, pulse el botón [Audio] para abrir la ventana de Modo de Audio. (OSD 1)
2.Seleccione la opción que quiera ajustar con los botones [CH+/CH-] y cambie el valor con [Vol+/-].
3.Pulse [Exit] para salir.

2.8. PUNTO AZUL / EPG

Punto Azul:

Mediante esta tecla podrá acceder a los servicios que ofrece Punto Azul (OSD 2).

Una vez pulsa esta tecla, por favor siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

EPG:

Pulsando por segunda vez esta tecla aparece el EPG.

1.El receptor dispone de la Guía Electrónica de Programa (EPG) para ayudarle a navegar a través de todas las programaciones. La EPG ofrece información tal como la lista de canales y horarios de comienzo y fin de la programación para todos los canales disponibles. Pulse la tecla [EPG] para ver la pantalla EPG. (OSD 2.1)
2.Pulse la tecla [OK] para ver el canal actual en pantalla completa.
3.Pulse la tecla [1] para mostrar el horario de la programación del canal seleccionado. La ventana es como la OSD 3:
4.Pulse la tecla [2] para mostrar la información detallada del programa actual. La ventana es como la OSD 4:
5.Pulse la tecla [2] en las ventanas de horario de programación y detalle del programa para abrir la ventana de "Timer" directamente. Esta operación permite añadir el programa marcado al timer rápidamente.

2.9.FAV+/-

1.En modo TV pulse la tecla [FAV+/FAV-] para cambiar directamente el Grupo de Favoritos actual.
2.La secuencia de los canales favoritos sigue el orden existente en la lista de Grupo Favorito.

2.10.EXIT

La tecla [Exit] permite salir del menú actual.

OSD 5

OSD 5.1

2.11.MENÚ

La tecla [Menu] permite entrar en el menú o salir del menú actual.

2.12.MUTE

1. Pulse la tecla [Mute] para silenciar el sonido. Un icono aparecerá en la pantalla para indicar que el sonido está silenciado.
2. Pulse la tecla [Mute] otra vez para restaurar el sonido.

2.13.RECALL/BACK

Pulsar la tecla [Back] permite cambiar entre el canal actual y el último canal seleccionado.

2.14.FAV

1. En el modo TV pulse la tecla [Fav] para mostrar la ventana Grupo de Favorito aparecerá en pantalla una imagen como la que se puede ver en el OSD 5.
2. En la ventana Grupo de Favorito puede seleccionar el canal favorito deseado con las teclas [CH+/CH-] y confirmarlo con [OK] para conmutar a dicho canal. En grupos más grandes se puede navegar con [Pup/Pdw].
3. Con las teclas [Vol+/Vol-] puede seleccionar diferentes Grupos de Favoritos.
4. Pulse [Exit] para cerrar la ventana de Grupo Favoritos.

2.15.INFORMACIÓN

En modo TV, pulse la tecla [Info] para abrir la pantalla de información. En la ventana se muestran los parámetros del canal actual.

2.16.PUP/PDW

En pantalla completa, pulse la tecla [Pup/Pdw] para cambiar de grupo de canales.

2.17.TTX

1. Pulse la tecla [Text] en el modo TV para abrir la página de teletexto. Este servicio depende del soporte del proveedor del canal.
2. Si el canal no soporta información de teletexto, se mostrará “No hay Datos del Teletexto” en la pantalla.

2.18.ZOOM

Puse la tecla [Zoom] para aumentar la imagen que aparece en pantalla.

2.19 MULTI-VENTANA

En el modo Multi-ventana se muestra en la pantalla la pre-visualización de 9 canales (estáticos) empezando por el canal actual. Solamente la pre -visualización marcada estará en continuo movimiento.

OSD 6

OSD 7

OSD 8

OSD 9

OSD 10

3.MENÚ CANAL

LISTA DE CANALES DE TV

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal (OSD 6).

1.Pulsar las flechas del mando a distancia para situarse sobre la opción canal.

Pulse [Ok] para entrar en el submenú Canal (OSD7)

En el submenú canal:

3.Pulsar las teclas del mando a distancia para desplazarse por las diferentes opciones del menú.

4.Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegida.

- -Lista de Canales de TV
- -Lista de Canales de Radio
- -Borrar todos los Favoritos
- -Borrar todos los Canales

Al entrar en el menú "Lista Canales de TV "aparece en pantalla con una imagen como la mostrada en la fotografía (OSD 8)

1.Puede mover la selección apretando las teclas del mando a distancia y pulsando [OK] visualizará la imagen del programa de TV elegido, en la ventana situada a la derecha.2.Pulsando las teclas [Pup/ Pdw] para mostrar las siguientes páginas de canales.

3.Apretando las teclas del mando podrá cambiar de grupo de canales.

4.Pulse [Menú] o [Exit] para visualizar en pantalla completa el programa de TV seleccionado.

5.Apretando las teclas [1], [2], [3],[4],[5] dentro de este menú, podrá realizar las funciones asociadas y que se indican en la misma pantalla.

3.1.1 FAVORITOS

1.Pulsando la tecla [1] dentro del menú, podrá acceder a la pantalla de "Favoritos" para asociar nuestro canal de TV a la lista, tal como se puede ver en la siguiente imagen OSD 9.

2.Puede desplazarse por los ocho grupos de favoritos con las teclas y pulsando [OK] asociar el programa de televisión a dicho grupo, para indicarlo aparece el símbolo en el lado derecho del grupo elegido.

3.Apretando [OK] sobre un grupo con la marca se deselecciona.

4.Una vez elegido el grupo de favoritos, presione [Exit] para volver al menú canales. Ahora el canal de TV seleccionado aparece con el símbolo .

3.1.2 MOVER

1.Para desplazar de posición un canal pulsar la tecla [2], aparece el símbolo de movimiento, en el lado derecho del canal seleccionado (OSD 10).

OSD 11

OSD 12

OSD 13

OSD 14

2. Ahora ya puede mover el canal seleccionado a la posición que desee con las teclas y una vez elegida confirmar con la tecla [Ok] .

3.1.3 BUSCAR

1.Pulsando la tecla [3] se desplegará la ventana de búsqueda de canales que observamos en la imagen OSD 11. Una vez dentro del menú búsqueda, puede utilizar las teclas del mando de la [0] a la [9] para ir escribiendo el nombre del canal que desee. Cada número del teclado tiene asociado unas letras del alfabeto tal como se observa en el mando a distancia.

2.En la parte derecha de la imagen se nos mostrarán los diferentes canales de TV que coinciden con sus criterios de búsqueda.

3.Para salir del menú "Encontrar" pulse la tecla [Exit] y aparecerá la lista de canales completa.

3.1.4. ORDENAR

1.Si desea ordenar la lista de canales pulse la tecla [4] y le aparecerá una ventana con las posibilidades de ordenación que existen. Para elegir una de ellas desplácese por las diferentes opciones con las teclas y confírmela apretando [Ok].(OSD 12)

2.Las posibilidades de ordenación son:

-Por defecto: Se muestran según el resultado de la búsqueda.

-Nombre (A-Z): Aparecen en orden alfabético, ignorando los símbolos.

-Nombre (Z-A): Aparecen en orden alfabético inverso, ignorando los símbolos.

-Bloqueados: Sitúa al final de la lista de canales aquellos que se encuentran codificados.

- Gratuitos: Muestra todos aquellos canales libres.

3.1.5. EDITAR CANALES

1.Para editar un canal, pulse la tecla [5], nos aparecerá una ventana donde se pedirá el password del equipo. Por defecto el código es "0000".Vea punto 5.7 para modificarlo.

2.Dentro del menú editar, podrá borrar, omitir, bloquear, editar o incluso borrar todos los canales. (OSD 13)

3.Una vez modificado los canales, para salir del menú pulsar la tecla [Exit]. Aparecerá entonces un mensaje para confirmar si desea guardar los cambios

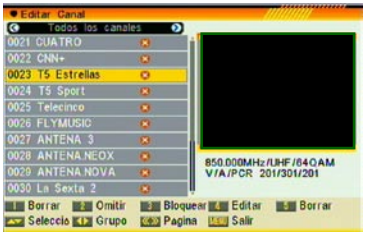
3.1.5.1 BORRAR

Para borrar uno o más canales de su lista, pulse la tecla [1] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee eliminar. Le aparecerá una marca en la parte derecha del nombre del canal (OSD14). Antes de salir del

OSD 15

OSD 16

OSD 17



OSD 18

OSD 19

menú tendrá que confirmar si desea borrar todos aquellos canales que antes haya seleccionado.

3.1.5.2 OMITIR

Para Omitir uno o más canales de su lista, apretar la tecla [2] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee omitir. Le aparecerá una marca en la parte derecha del nombre del canal (OSD 15). Antes de salir del menú tendrá que confirmar si desea omitir los canales antes seleccionados.

Los canales omitidos no aparecerán al utilizar las teclas CH+/CH-.

3.1.5.3 BLOQUEAR.

Para Bloquear uno o más canales de su lista, apretar la tecla [3] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee bloquear. Le aparecerá una marca en la parte derecha del nombre del canal(OSD 16). Antes de salir del menú tendrá que confirmar si desea bloquear los canales antes seleccionados. La próxima vez que desee entrar en ese canal tendrá que introducir un password para poder visualizarlo. Para modificar este código vea el punto 5.7 de este manual.

3.1.5.4 EDITAR

Para Editar el nombre de los canales de TV de nuestra lista, aprete la tecla [4] dentro del menú "Editar Lista de canales" sobre el canal que se desee. Se mostrará una ventana como la de la imagen (OSD17):

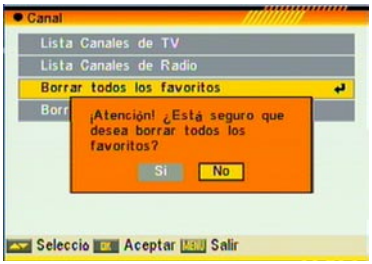
1. Apretar [OK] sobre el elemento nombre para permitir modificarlo.
2. Los elementos PID de Video, audio y PCH que aparecen en gris no se pueden variar.
3. Después de modificar el nombre del canal hay que guardarlo, para ello seleccione "Guardar" y pulse [OK] para confirmar la elección.

3.1.5.5 BORRAR TODO.

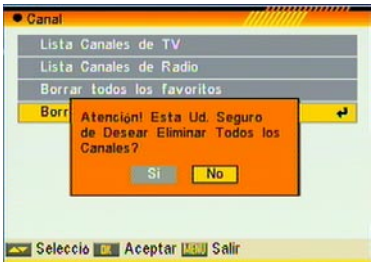
Para borrar todos los canales de su lista, pulse la tecla [5] dentro del menú "Editar Lista de canales". Le aparecerá una marca en la parte derecha de todos los canales (OSD18). Si pulsa nuevamente la tecla [5] se cancelará la selección. Antes de salir del menú tendrá que confirmar si desea borrar los canales antes seleccionados

3.2. LISTA CANALES DE RADIO

El menú "Lista de Canales de Radio" posee las mismas funciones que anteriormente se han descrito para el menú "Lista de Canales de Vídeo" con la única particularidad que no existe información de vídeo asociada a los canales. En la ventana se visualizará un logo fijo OSD 19.



OSD 20



OSD 21

3.3.BORRAR TODOS LOS FAVORITOS

Dentro del menú Canal puede encontrar la opción de borrar sus favoritos (OSD 20):

1. Una vez seleccione la opción, le aparecerá una pantalla solicitando el password del equipo. Por defecto el código es "0000".
2. Si ha introducido correctamente el password, se mostrará una segunda ventana solicitando confirmación. Al seleccionar la opción "Si" de esta ventana, se ejecutará el borrado de la lista de favoritos.
3. Si desea salir de este menú sin salvar las modificaciones, pulsar la tecla [Exit] en cualquier de los pasos 1 y 2.

3.4.BORRAR TODOS LOS CANALES

Dentro del menú Canal se encuentra el submenú "Borrar los canales" (OSD 21) :

1. Una vez seleccione la opción, le aparecerá una pantalla solicitando el password del equipo. Por defecto el código es "0000".
2. Si ha introducido correctamente el password, se mostrará una segunda ventana solicitando confirmación. Al seleccionar la opción "Si" de esta ventana, se ejecutará el borrado de la lista de canales.
3. Si desea salir de este menú sin salvar las modificaciones, pulsar la tecla [Exit] en cualquier de los pasos 1 y 2.

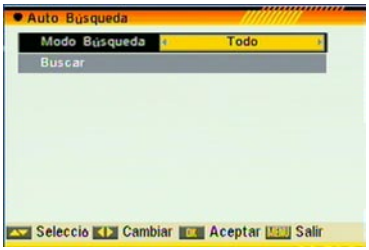
a. Si por error ha borrado todo los canales para recuperarlos hay dos opciones:

b. Realizar una Auto Búsqueda. Esta opción se encuentra dentro del menú instalación

c. Realizar una Búsqueda de Canal. Esta opción se encuentra dentro del menú instalación

OSD 23

OSD 23



OSD 24

OSD 25

4.INSTALACIÓN

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal.

1.Pulsar las flechas ▲▼ del mando a distancia para situarse sobre la opción Instalación (OSD 22).

2.Pulse [Ok] para entrar en el submenú Instalación

Pulsar las teclas ◄► del mando a distancia para desplazarnos por las diferentes opciones del menú.

3.Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegido:

-Auto Búsqueda
-Búsqueda de Canal
-Información de Mux
-Ajuste de antena

4.1.AUTO BÚSQUEDA

Al entrar en el menú "Auto Búsqueda "aparece en pantalla una imagen como la mostrada en la imagen OSD 24.

1.Antes de realizar cualquier búsqueda, por favor verifique en el menú "Configuración Sistema /Región y Hora" que esté seleccionada la opción correcta.

2.Con los pulsadores◄► puede modificar dentro de la opción "Modo Búsqueda" el tipo de canales que desea encontrar. Puede buscar, todos los canales, sólo los libres o sólo los que se encuentren codificados.

3.Una vez elegido el modo de búsqueda, seleccione la opción buscar y confirme con la tecla [OK]. Le aparecerá en pantalla el menú "Auto Búsqueda", que procederá al barrido y sintonización de los programas de TV.

4.2.BÚSQUEDA DE CANAL

Al entrar en el menú "Búsqueda de Canal "aparece en pantalla una imagen como la mostrada en la OSD 25

1.Existen dos modos de búsqueda, por canal o por frecuencia. Seleccione con las teclas◄► y confirmar pulsando [OK] su elección.

2.Si se encuentra en modo canal, indique la banda de frecuencia en la que desea realizar la búsqueda. Recuerde que el rango de canales de UHF va del 21 al 69 y en VHF del 5 al 12.

3.Si se encuentra en modo frecuencia, introduzca la frecuencia central del canal que desea buscar y el ancho de banda del mismo.

4.Una vez definidas las opciones anteriores, seleccione "Buscar" y pulse la tecla [Ok]. Le aparecerá en pantalla el menú "Exploración de canal", que procederá al barrido y sintonización de los programas de TV.

4.3.CONFIGURACIÓN DE CANAL

Al entrar en el menú "Configuración de Canal "aparece en

OSD 26

OSD 27

OSD 28

pantalla una imagen como la mostrada en la OSD 26:

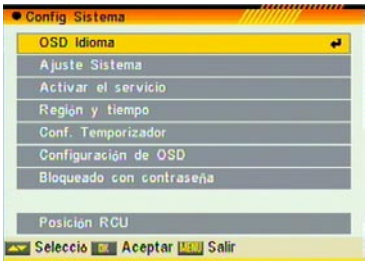
1. En este menú se muestra al usuario la información más destacada de un canal digital.
2. Para seleccionar otro canal diferente, utilizar las teclas ▲▼. En pantalla aparecerá la información de ese nuevo canal elegido.
3. Si pulsa la tecla [OK] le aparecerá una nueva ventana como la imagen OSD 27.
4. Este nuevo menú permite al usuario introducir PID de audio, vídeo y PSD concretos de un canal, para formar la búsqueda de los mismos, la cual se realiza al confirmar los datos introducidos al pulsar la tecla [OK].

4.4.AJUSTE DE ANTENA

Al entrar dentro del menú “Ajuste de Antena” podrá ver en pantalla una imagen como la OSD 28:

1. Con los pulsadores ◀▶ podremos elegir el canal deseado del 2 al 69. En la parte baja de la pantalla se observa la potencia y la calidad que se recibe de dicho canal.
2. Para aquellas antenas interiores que necesiten autoalimentación de 5 V, tendremos que activar esta opción en el menú. Para ello seleccionaremos la casilla “Activar 5 Vcc” y con las teclas ▲▼ modificaremos el estado de la misma.

OSD 29



OSD 30

OSD 31

OSD 32

5. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal.

1.Pulsar las flechas ▲▼ del mando a distancia para situarse sobre la opción configuración de Sistema (OSD29).

2.Pulse [Ok] para entrar en el submenú Configuración de sistema (OSD 30).

En el submenú Configuración :

3.Pulsar las teclas• del mando a distancia para desplazarse por las diferentes opciones del menú.

4.Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegida.

-Idioma
-Sistema de TV
-Iniciar en canal
-Configurar hora y region
-Configuración de programador
-Configuración de OSD
-Bloqueado con Contraseña
-Posición de RCU

5.1 IDIOMAS MENÚ Y AUDIO

Al entrar dentro del menú "Ajuste de Antena" podrá ver en pantalla una imagen como la fotografía que se adjunta a continuación (OSD 31):

1.OSD Idioma: con las teclas ◀▶ podrá seleccionar los diferentes idiomas en los que se pueden ver los menús. (Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Portugués, Español...)

2.Primer Audio: algunos canales de televisión se emiten en más de un idioma. Usted puede elegir uno como preferente, para ello utilice las teclas◀▶. Si el programa de televisión posee el idioma que usted ha elegido, éste se escuchará automáticamente. Si el programa de TV no tiene ese idioma, se escuchará la opción que usted elija como segundo audio.

3.Segundo Audio: Usted puede elegir la segunda opción de idioma utilizando las teclas ◀▶. Si el programa de televisión no posee entre sus idiomas el primer audio elegido, pero si el segundo, reproducirá este último por defecto. En caso que el programa de TV no contenga ninguno de los idiomas solicitado, se reproducirá aquel que esté por defecto en la transmisión de dicho canal.

4.Una vez elegidas las diferentes opciones de idiomas, pulsar [Exit] para salir.

5.2.SISTEMA DE TV

Al entrar dentro del menú "Sistema de TV" podrá ver en pantalla una imagen como la OSD 32.

1.El modo de pantalla le permitirá elegir el estándar de emisión de vídeo que necesite según el televisor al que este

conectado el receptor. Podemos elegir mediante las teclas ◀▶ las siguientes posibilidades: Automático / PAL-M / PAL-BG / NTSC / PAL-N. Para España se seleccionará normalmente PAL-BG.

2. La relación de aspecto le permitirá seccionar mediante las teclas ◀▶ los diferentes formatos de imágenes que los televisores actuales poseen, 4:3 PS/ 4:3 LB / 16:9.
3. La opción Dolby Digital le permitirá activar o desactivar la función de audio AC3.
4. En Video Euro, usted puede elegir con las teclas ◀▶ el modo de vídeo que desea emitir por el euroconector, CVBS o CVBS+RGB.
5. LCN Modo: si activa esta opción los canales del multiplex se ordenaran según defina el operador
6. VCR Loopthrought: si hay un video conectado al receptor y a su vez al televisor por euroconector, puede especificar que desea mostrar por pantalla cuando los dos estén encendidos. Puede elegir entre VCR master (se mostrará el video aunque el receptor esté encendido), STB Master (se mostrará el receptor aunque el video esté encendido).
7. Pulse [Exit] para salir del menú "Sistema de TV".

OSD 33

5.3.INICIAR EN CANAL

Al entrar dentro del menú "iniciar en canal" podrá ver en pantalla una imagen como la OSD 33:

1. La opción inicio, activa o desactiva la posibilidad de funcionamiento del resto de configuraciones del menú.
2. El Modo: le permite elegir si desea iniciar el decodificador con los canales de televisión o con los canales de audio.
3. Una vez elegido la lista de canales con la que usted quiere iniciar el decodificador, solo falta indicar que canal concreto desea que aparezca.
4. Pulse [Exit] para salir del menú "Configuración de Inicio".

OSD 34

5.4.CONFIGURAR HORA Y REGION

Al entrar dentro del menú "Región y Hora" podrá ver en pantalla una imagen como la OSD 34:

1. Región: Seleccione el país en que se encuentre con las teclas ◀▶.
2. Uso GMT: esta opción le permitirá seleccionar si desea introducir manualmente la hora y la fecha (Uso GMT: Apagado), si por el contrario quiere que sea automático por país (Uso GMT: Por región) o si desea usted introducir manualmente la diferencia horaria (Uso GMT: Definición del usuario).
3. Zona Horaria: Si ha elegido definir manualmente el GMT, tendrá que introducir la diferencia horaria del país en el que se encuentre, para ello utilice las teclas ◀▶ recuerde que el rango horario posible va de -12:00 a +12:00.
4. Fecha y hora: Para introducir manualmente la hora y la

fecha, antes tiene que desactivar el control automático de GMT.

5. Horario de Verano: Active esta opción si desea que la hora cambie automáticamente a horario de verano. Recuerde que esta opción sólo se encuentra activa si Uso de GMT= Por Región.
6. Mostrar Hora: Active esta opción para mostrar el reloj en pantalla.
7. Pulse [Exit] para salir del menú "Región y Hora".

OSD 35

5.5.CONFIGURACIÓN DE PROGRAMADOR

Al entrar dentro del menú "Configuración de programador" podrá ver en pantalla una imagen como la OSD 35, es el acceso a otros 3 submenús de Timer que a continuación se comentan:

1. Programador de eventos: en este submenú usted puede configurar el reloj del receptor para realizar funciones relacionadas con la activación automática del receptor a horas determinadas. Si selecciona la opción "Programar Timer"y confirma con [OK] entrará en la pantalla timer cuya imagen se puede ver en el OSD 36.

-En la primera fila de información se muestra la fecha y la hora de nuestro receptor, si está es incorrecta, por favor modifíquela en el menú Fecha y hora tal y como se describe en este documento.

-Número de Temporizador: usted puede realizar hasta 8 posibles programaciones de tiempo, elija una mediante las teclas◀▶.

-Modo temporizador: usted puede elegir cada cuanto tiempo desea realizar la acción programada, seleccione entre apagado, una vez, diario, Semanal, Mensual, Anual.

-Servicio del temporizador: usted puede elegir entre Canal (de esa manera, asignará las funciones de despertador un canal concreto) o modo mensaje(creando un mensaje de texto que aparecerá en pantalla).

-Opción de Canal: Si elige esta opción se activarán los siguientes campos de la imagen OSD36 para ser configurados.

-Canal de despertador: seleccione el canal que quiere que se muestre al activarse el receptor.

-Fecha de Despertador: introduzca utilizando las teclas numéricas del mando a distancia la fecha en la que quiere que se active el servicio de despertado.

-Hora del Despertador: introduzca utilizando las teclas numéricas del mando a distancia la hora en la que quiere que se active el servicio de despertador.

-Duración: indique el tiempo que desea que el receptor se mantenga encendido. Finalizado el mismo, el receptor pasará a Standby.

-Opción de Mensaje: Si elige esta opción (OSD 37) se

OSD 36

OSD 37

activarán los siguientes campos de la imagen para ser configurados.

-Mensaje del despertador: utilice las teclas para seleccionar el texto que desea que aparezca en pantalla.

-Fecha de Despertador: introduzca utilizando las teclas numéricas del mando a distancia la fecha en la que quiere que se active el servicio.

-Hora del Despertador: introduzca utilizando las teclas numéricas del mando a distancia la hora en la que quiere que se active el servicio.

-Pulse [Exit] para salir del menú.

2.Apagado temporizado. Al entrar en el menú "auto apagado" le aparecerá una pantalla como la que se muestra en el OSD 38. Utilice las teclas para seleccionar el tiempo que desea que su receptor permanezca encendido, puede elegir entre 10min, 30min, 60min, 90min, 120min.

3.Pulse [Exit] para salir del menú.

OSD 38

5.6.CONFIGURACION OSD

Al entrar dentro del menú "Configuración de OSD" podrá ver en pantalla una imagen como la fotografía:

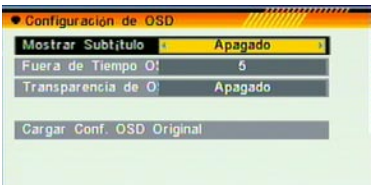
1.Mostrar Subtítutos: si desea poder ver la información que algunos canales emiten en determinados programas, tiene que activar esta opción con anterioridad. Para hacerlo utilice las teclas.

2.Tiempo de menú: cuando usted cambia de canal, aparece en pantalla, información del mismo. Usted puede con esta opción configurar el tiempo que esa ventana de datos permanece activa en pantalla. El rango de duración a seleccionar va de 1 segundo a 10 segundos, utilice las teclas • para ello.

3.Transparencia: si usted lo desea se puede hacer transparente el cuadro de información que aparece en pantalla al cambiar de canal. Se puede elegir entre 5 niveles de transparencia, 10%, 20%, 30%, 40% o Apagado, para ello utilice las teclas .

4.Valores por defecto del OSD: seleccionando esta opción y pulsando la tecla [OK], volverá a los parámetros de OSD originarios de fábrica.

5.Pulse [Exit] para salir del menú "Configuración de OSD".



OSD 39

5.7.BLOQUEO CON CONTRASEÑA

Si usted lo desea es posible no solo introducir una contraseña para que nadie sin conocimiento de ella pueda acceder a aquellos canales configurados como bloqueados, sino que también puede proteger los menús y configuraciones de su receptor con la misma contraseña. Todo esto es posible dentro del menú Bloqueo con Contraseña.

Cuanto se intente acceder a este menú le aparecerá siempre

OSD 40

una pantalla solicitándole una contraseña, si usted aun no la ha modificado, el código por defecto es "0000". Una vez verificada, ya podrá ver en la pantalla una imagen como la de la fotografía (OSD40).

1. Bloquear Menús: si usted lo desea puede bloquear el acceso al menú "Instalación" mediante una contraseña que introducirá posteriormente, para ello confírmelo poniendo "Sí" en esta opción.
2. Bloquear Canales: Si activa esta opción escribiendo "Si", cada vez que se intente acceder a algún canal que se encuentre configurado como bloqueado, el usuario tendrá que introducir una contraseña para poder acceder al mismo. Por el contrario si se encuentra desactivado, el bloqueo de canales no será posible.
3. Nueva contraseña: Tal como se ha comentado en otros menús, la contraseña por defecto es "0000", si usted lo desea puede modificarla en este punto. Para ello escríbala directamente, la contraseña tiene un máximo de 4 dígitos, una vez introducida el programa saltará directamente a la casilla de confirmar contraseña. Si ha realizado los todos los pasos correctamente aparecerá en pantalla el mensaje "Contraseña cambiada correctamente".
4. Pulse [Exit] para salir del menú "Bloqueo con Contraseña".

OSD 41

IMG 4

5.8.POSICION DE RCU

Si el mando a distancia del receptor interfiere con algún otro equipo o el control remoto de otro equipo interfiere en su decodificados, es posible solucionarlo modificando la frecuencia de infrarrojos que utiliza mando y receptor para comunicarse.

Para ello, entre en el menú "Posición de RCU" (OSD41) y con las teclas elija otra posición diferente. Ahora solo hace falta modificar la frecuencia de comunicación del mando, para ello existe un pequeño interruptor con tres posiciones justo en la parte superior de la cavidad para las pilas, tal y como se observa en la fotografía(IMG 4).

Mando y receptor deben tener la misma frecuencia (posición) .

OSD 42

6.HERRAMIENTAS

Pulse la tecla [Menú] del mando a distancia para entrar en el menú principal. (OSD 42)

1.Pulsar las flechas del mando a distancia para situarse sobre la opción herramientas.

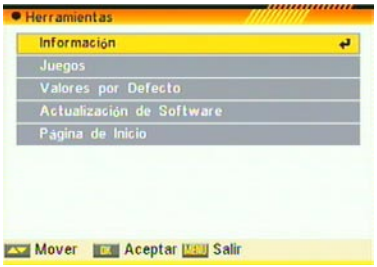
2.Pulse [Ok] para entrar en el submenú Herramientas (OSD 43)

En el submenú Herramientas:

1.Pulsar las teclas del mando a distancia para desplazarse por las diferentes opciones del menú.

2.Pulse [Ok] para entrar en la opción del submenú elegida.

-Información
-Juegos
-Valores por defecto
-Actualizar Software
-Pagina de inicio



OSD 43

6.1.INFORMACIÓN

Al entrar dentro del menú "Información" podrá ver en pantalla una imagen parecida a la OSD 44. La pantalla exhibe algunos parámetros de la información del receptor.

6.2.JUEGOS

Dentro del menú" Juegos" podrá encontrar el Tetris, la Serpiente y el Othello.

Tetris

-Seleccione la opción "Configuración" que sale en pantalla y utilice las teclas para seleccionar el nivel del juego.

-Seleccione la opción "Comienzo" y pulse [OK] para iniciar el juego.

-Seleccione la opción " Cancelar" y pulse [OK] para salir del juego

-Reglas del juego:

-Pulse para mover las piezas de izquierda a derecha
-Pulse para girar las piezas.
-Pulse para bajar de golpe las piezas.
-Pulse [OK] para parar y continuar el juego
-Pulse [Exit] para salir del Tetris e ir al menú " Juegos".

Serpiente

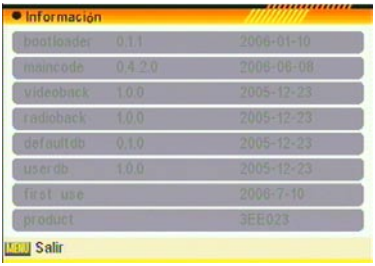
-Seleccione la opción "Configuración" que sale en pantalla y utilice las teclas para seleccionar el nivel del juego.

-Seleccione la opción "Comienzo" y pulse [OK] para iniciar el juego.

-Seleccione la opción " Cancelar" y pulse [OK] para salir del juego

-Reglas del juego:

-Utilice las teclas del mando a distancia para guiar la serpiente.
-Pulse [OK] para parar y continuar el juego



OSD 44

-Pulse [Exit] para salir de la Serpiente e ir al menú "Juegos".

Othello

-Seleccione la opción "Configuración" que sale en pantalla y utilice las tecla para seleccionar el nivel del juego.

-Seleccione la opción "Comienzo" y pulse [OK] para iniciar el juego.

-Seleccione la opción " Cancelar" y pulse [OK] para salir del juego

-Reglas del juego:

-Utilice las teclas del mando a distancia para guiar la la ficha.

-Pulse [OK] para poner la ficha.

-Pulse [Exit] para salir del Othello e ir al menú "Juegos".

6.3.VALORES POR DEFECTO

Si desea volver a la configuración de fábrica seleccione el menú "valores de Fábrica" y pulse [OK].

1. Para acceder a este menú se tendrá que introducir una contraseña, sino ha sido modificada, por defecto el código es "0000".
2. Una vez verificada la contraseña aparecerá en pantalla un mensaje advirtiéndole que va a borrar todos los canales cargados
3. Confirme que desea volver a los valores de fábrica, pulsando sobre la opción" Si".
4. Si desea salir de cualquiera de las opciones anteriores antes de cargar los valores de fábrica por favor pulse [exit].

6.4. ACTUALICACIÓN DE SOFTWARE

Usted tiene la posibilidad de realizar la actualización de su receptor con otro receptor, vía puerto serie.

Para ello, conecte el receptor maestro con el receptor esclavo mediante un cable serie cruzado. Entre dentro del menú "Actualización de Software" en el receptor maestro y con las teclas elija el tipo de actualización que desea realizar.

Encienda el receptor esclavo sin realizar ninguna otra acción.

Ahora solo diríjase al receptor maestro y seleccionar la opción "Comienzo" y pulse [OK]. Durante el volcado de información de un receptor a otro, no apague ni realice ninguna acción con ninguno de los dos receptores.

Se recomienda desconectar la alimentación el receptor "Esclavo" una vez haya sido actualizado.

También puede actualizar su receptor desde un PC.

Para mas información sobre las actualizaciones por favor consulte nuestra web:

http://www.universbyfte.com

6.5.PAGINA DE INICIO

Si activa esta opción saltará al asistente de instalación.

Video	
Decodificación	Compatible MPEG-2 & MEPG-1
Bits/segundo	Max 15Mbps
Salida	PAL/NTSC
Relación de aspecto	4:3, 16:9, Auto
Píxeles activos	720x480 @ 30fps; 720x576 @25fps
Conectores de salida	Euroconector x 2
Audio	
Decodificación	MPEG-2/MPEG-1 layer I & II
Muestras por segundo	32/44,1/48khz
Conectores de Salida	Euroconector / SPDIF Coaxial y óptico
Demodulación	
Demodulación	COFDM 2k, 8k
Tiempo de guarda	¼, 1/8, 1/16, 1/32
Señal de entrada	
Frecuencia	VHF-UHF
Nivel de Entrada	- 78 dBm – 20 dBm
Varios	
Alimentación	100-240 VAC 50-60 Hz
Consumo	TYP. 21 watts / Máx. 30 watts
Tempetarura de trabajo	+5° à +40°
Temperatura de almacenaje	-20° à +70°
Dimensiones (AxFxH)	280x190x55 mm
Peso	1.3Kg

CE

“WE , FTE MAXIMAL, DECLARE THAT THE PRODUCT

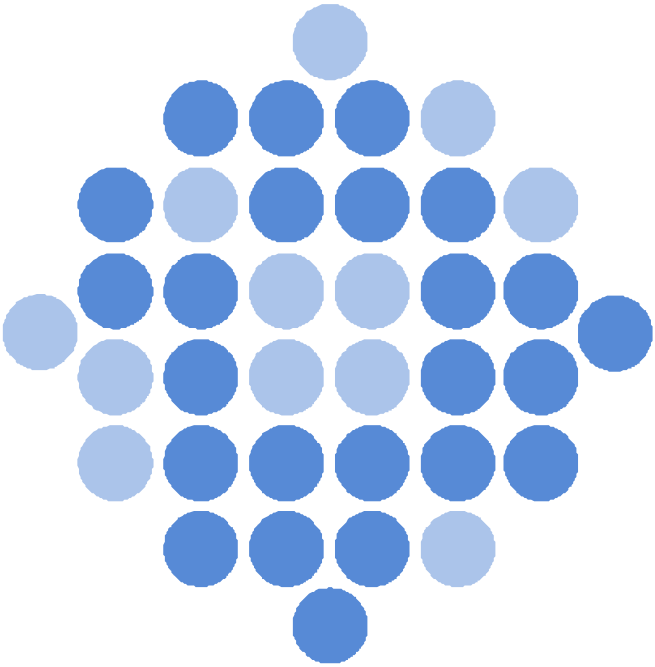
U 4151

IS IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES

LVD 73/23/EEC

EMC 89/336/EEC

AS LAST AMENDED BY 93/68/EEC”



Mogoda, 110
08210 Barberà del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 93 729 27 00
Fax.: +34 93 729 30 73
E-Mail: info@universbyfte.com
www.universbyfte.com